

## Leveringsadresse

Green Zinc Odda  
Holmavegen 21  
5750 Odda  
Norway

## Vår representant / E-post

André Bedford Pedersen  
andre.pedersen@boliden.com  
Godsmerking

Merk faktura med IO no. 61239  
Attn: Gute Eriksen

## Avtale

**INNKJØPSORDRE**

Dato: 23.04.2024

**IO-Nr: 61239/ODD**

## Leverandør

INTERGRAPH NORGE AS  
STOKKAMYRVEIEN 20  
4330 SANDNES  
NORWAY

## Telefon

## Kontaktsreferanse

## Deres ref

Jens Olav Nordanger

## Leveringsbetingelser (Incoterms 2020)

## Transport

## Betalingsbetingelser

## Leveringsdato

30 days net

Se nedenfor

Fakturings- og purregebyr aksepteres ikke.

## Generelle leveringsbetingelser

Linje	Leverandørens art.nr Prod. artikkelnr	Boliden artikkelnr, Beskrivelse Leveringsdato. Vedlegg.	Antall	Enhet	Pris/enhet
1					

**GZO - Smart Instrumentation leasing MO mai og juni 2024 (oddgaer)**

1	Mai - Smart Instrumentation Bruksrett CS 13.01	15435	STK	1.00
---	--	-------	-----	------

**Leveringsdato:** 23.04.2024

2	Juni - Smart Instrumentation Bruksrett CS 13.01	15435	STK	1.00
---	---	-------	-----	------

**Leveringsdato:** 23.04.2024

TOTAL	30,870.00 NOK
-------	---------------

**Vedlegg:**

Q-00163513LS-SIext-Boliden17.04.2024.pdf  
**Øvrige instruksjoner/vilkår**

PO and shipment information

**GZO Goods Arrival instructions to Odda – from February 2022**

Dear all,

To ensure swift handling of orders and correct goods handling upon arrival to Site at Boliden Odda, we will implement the following instructions with immediate effect:

- When making a PO, the description in Maximo must begin with “GZO”
- Delivery instruction should clearly include PO number/Contract number

For all deliveries, the supplier must send a “48hrs Prealert” including the following shipment information:

- PO number/Contract number
- Expected arrival date

**Send faktura til :**

faktura.odd@boliden.com

EHF-faktura - 0192:911177870 eller mail:

faktura.odd@boliden.com

**Tel.nr Faktureringsspørsmål:** **E-post Faktureringsspørsmål:**

Faks:

MVA nummer:

53643377

NO 911 177 870 VAT

Linje	Leverandørens art.nr Prod. artikkelnr	Boliden artikkelnr, Beskrivelse Leveringsdato. Vedlegg.	Antall	Enhet	Pris/enhet
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Shipment weight and dimensions</li> <li>On Site Receiver contact name</li> <li>On Site Receiver mobile number in Odda</li> </ul>			

- The “48hrs Prealert” must be emailed **Minimum 48 Hours** prior to expected arrival to:  
[GZO.arrivalnotice@boliden.com](mailto:GZO.arrivalnotice@boliden.com)

**All deliveries should be clearly marked:**

- PO number / Contract number
- Shipper company name
- Receiving company name
- Receiving contact name
- Receiving contact mobile number
- Storage instructions

If a shipment is not marked correctly upon arrival, Boliden will reserve the right to refuse delivery upon arrival. Any additional charges caused will be the responsibility of shipper.

### **Project Delivery address:**

Green Zinc Odda  
 c/o Boliden AS  
 Holmavegen 21  
 5750 Odda  
 Norway  
 Att: (Receiving contact person in Odda)  
 Mobile number: (Receiving contact's mobile number)

#### **Delivery Opening hours**

Monday-Friday 07:30-15:30

Delivery outside of regular opening hours possible upon **prior agreement only** with the Logistics Coordinator at GZO project ([mette.hack@ext.boliden.com](mailto:mette.hack@ext.boliden.com))

We appreciate your help and cooperation following the above instructions.  
 Please do not hesitate to contact Logistics Coordinator in case of any questions concerning deliveries.

Boliden Business partner code of conduct and sanction clause

Applies to all Boliden vendors, and can be found on Boliden webpage:

<https://www.boliden.com/operations/about-boliden/business-partner-code-of-conduct>

**VENNLIGST SEND ORDREBEKREFTELSE PÅ E-POST**

IO-nr og Godsmerkingen skal stå på fraktbrev, ordrebekreftelse, timelister og faktura

Levering 07:00-14:30. I ekstraordinære tilfeller ring 53 64 91 00 for avtale

Mark all documents with HS Code and country of origin

SANKSJONER  
 SANKSJONER

Hver av partene skal ved utførelsen av sine plikter under denne avtalen og, i den grad dette er relevant, ved bruk av enhver kompensasjon/betaling/utbytte mv. mottatt under avtalen, etterleve alle sanksjoner, handelsforbud eller andre forbud mot transaksjonsaktivitet som følger av lover, forskrifter, direktiver, krav og pålegg knyttet

**Send faktura til :**

faktura.odd@boliden.com

EHF-faktura - 0192:911177870 eller mail:

faktura.odd@boliden.com

**Tel.nr Faktureringssspørsmål:**

**E-post Faktureringssspørsmål:**

**Faks:**

**MVA nummer:**

53643377

NO 911 177 870 VAT

Linje	Leverandørens art.nr Prod. artikkelnr	Boliden artikkelnr, Beskrivelse Leveringsdato. Vedlegg.	Antall	Enhet	Pris/enhet
		til antiterror eller eksportkontroll, gitt, administrert eller håndhevet av en Sanksjonsmyndighet (som definert nedenfor) ("Sanksjoner").			

Hver av partene bekrefter og garanterer, i hele avtaleperioden, at den ikke er:

(a) person eller enhet som er, eller som eies eller kontrolleres av person eller enhet som er, underlagt sanksjoner fra (i) FNs Sikkerhetsråd, (ii) USA, (iii) EU, (iv) Storbritannia, (v) Canada, (vi) Tyskland, (vii) Norge, (viii) Finland, (ix) Irland, (x) Sverige eller (xi) de respektive statlige institusjonene til en av de nevnte ((i) til (xi)) enkeltvis eller samlet omtalt som "**Sanksjonsmyndighet**") (hver slik person eller enhet omtalt som en "**Sanksjonert Part**"); (b) vanligvis hjemmehørende i, opererende i eller fra, eller er organisert på Krim, Cuba, i Iran, Nord-Korea, Sudan, Syria, de såkalte folkerepublikkene Donetsk eller Luhansk, Kherson- eller Zaporizhzhia-regionene i Ukraina eller noe annet område som er underlagt Sanksjoner, enten slike er landsomfattende eller områdespesifikke (hver for seg et "**Sanksjonert Område**"); eller (c) agent eller instrument for, eid eller kontrollert av, eller på annen måte del av, myndigheter i et Sanksjonert Område.

En part skal umiddelbart varsle den andre parten dersom den, en eller noen av dets aksjonærer eller noen av den eller deres respektive styremedlemmer, direktører, ledelse, agenter eller ansatte eller en person som opptrer på vegne av noen av disse, blir en Sanksjonert Part.

Hver av partene bekrefter av den ikke skal kontakte, samarbeide eller på annen måte engasjere eller bruke en tredjepart, inkludert, men ikke begrenset til, fartøy og betalingsformidlere, i forbindelse med utførelsen av denne avtalen, som er: (i) en Sanksjonert Part, eller (ii) vanligvis er hjemmehørende i, eller organisert i henhold til lovene i, et Sanksjonert Område, eller er en agent eller instrument for, eller en enhet som eies, kontrolleres av eller på annen måte er del av myndigheter i et Sanksjonert Område.

Uten at det berører andre rettigheter eller beføyelser en part måtte ha i henhold til denne avtalen eller i henhold til lovgivning (inkludert, når dette er aktuelt, rett til erstatning for kontraktsbrudd), skal en part ha rett til å si opp denne avtalen med umiddelbar virkning dersom den andre parten misligholder denne klausulen. Parten som ikke er i mislighold har også rett til erstatning for enhver utgift, kostnad, tap eller skade som pådras som følge av slikt mislighold

---

**Send faktura til :**

faktura.odd@boliden.com

EHF-faktura - 0192:911177870 eller mail:

faktura.odd@boliden.com

**Tel.nr Faktureringspørsmål:****E-post Faktureringspørsmål:****Faks:****MVA nummer:**

53643377

NO 911 177 870 VAT

**Send faktura til :**

faktura.odd@boliden.com

EHF-faktura - 0192:911177870 eller mail:

faktura.odd@boliden.com

**Tel.nr Faktureringssspørsmål:** **E-post Faktureringssspørsmål:****Faks:****MVA nummer:**

53643377

NO 911 177 870 VAT